## مكتوبات قبال متالله عليه (علامه اتبال عليه) مشكل الفاظ وتراكيب كي تفهيم



مقهوم	الفاظ
רטו	افاقه
جانے والا	رفتني
اصراد کرنا، ضد کرنا، بار بارتقاضا کرنا	معربونا
د کھ تکلفیں	آلام
چھپا ہوا	مطبوعه
یاری	علالت
گرای نامه خط - فری علم	والانامه
ادب	5.4
مولا ناغلام قادرگرای، فاری کے عالم اور شاعرتھے۔ جالندھر کے رہنے والے تھے، اقبال مصطلعہ کے دوست تھے۔	مولا ناگرای
ا قبال الشيخ ورى 1922ء كو ياؤل كے كنشيا كا شكار ہوئے اور اپريل 1922ء كونجات ملى۔ چلنے، سٹرھياں چڑھنے اور	عليل
كور بے ميں تكليف ہوتى تھى۔	
اجملی دواخانہ کے بانی مشہور طبیب تھے۔سیاسی اور طبی کتب کے مصنف تھے۔	هيم اجمل خان
مثنوی اسرایه خودی (1915ء) اور مثنوی رموز بے خودی (1918ء)	دونو ل مثنويال
ا قبال المعالمة على مشهور نظم - بانك درامين شامل ہے - انجمن حمايت اسلام كے جلسے ميں 1907ء ميں پڑھ كرسنائي گئى۔	شکوه
مشهورغزل گوشاعر _ سيدا كبرحسين اصل نام -	اكبرالة آبادي
على گڑھ کے تعلیم یافتہ تھے۔اقبال اللہ اللہ کی دونوں مثنویوں پرتبھرہ تحریر کیا تھا۔ His Presian !"اللہ اللہ aba	ڈا کٹر عبدالرحمٰن بجنوری
Masnavies کے عنوان سے شملہ سے شائع ہونے والے رسالہ ایسٹ اینڈ ویسٹ میں تبھرہ شائع ہوا۔ اقبال معظم نے ا	100
خط میں اس کا ماہِ اشاعت اگست لکھا ہے حالا اس کہ بیہ جولائی کے شارے میں شائع ہوا تھا۔	1

ا قتباس: ''میں ابھی تک علیل ہوں، گو پہلے کی نسبت بہت افاقہ ہے۔ دعا تیجیے کہ اللہ تعالیٰ کامل صحت عطافر مائے۔ کیم اجمل خال صاحب نے دہا تیجی کھی تھی بہت کم فائدہ ہوا۔ کل گورداس پورسے ایک حکیم صاحب خود بخو دہنو دشریف لے آئے تھے۔ آخیس کس سے میری علالت کا حال معلوم ہوا تھا۔ دوادے گئے ہیں جس سے فائدہ معلوم ہوتا ہے۔ مجھے یقین ہے کہ اس دواسے فائدہ ہوجائے گا کیوں کہ جن اجزاسے بیمر کب ہے ان میں سے ایک اخلاص بھی ہے جو ان حکیم صاحب کوخود بخو دمیرے مکان تک لے آیا۔ بہر حال خدا تعالیٰ کے فضل کا منتظر ہوں۔'' حوالہ متن :۔

سبق كاعنوان: مكتوبات قبال المسلم (مولانا كراى كنام) مصنف كانام: علامه قبال المسلم

ساق وسباق:

علامہ اقبال السلم مولانا گرامی کو اپنی بیاری ، عیم اجمل کی دوائے کم فائدہ ہونے اور گورداس پور کے خلص علیم کی دوائے مفید ہونے کا بتاتے ہیں۔ وہ اُنھیں میاں ریاض اورانجمن حمایت اسلام کی طرف سے لا ہوراآنے کی دعوت قبول کرنے کا مشورہ دیتے ہیں کہ آپ لا ہوراآ ہے اورلوگوں کو اپنا تازہ کلام سُنا ہے۔ وہ بتاتے ہیں کہ درد کی شدت سے میں یہ جھتا تھا کہ دنیا سے چلا جاؤں گا گریہ سلی تھی کہ پاؤں کا درد ہے چلنا تو ممکن ہی نہیں۔ آخر میں اقبال اللہ اللہ عرب کے خط کا تذکرہ کرتے ہیں جو' اسرار خودی' کاعربی ترجمہ کرانا چاہتا ہے۔

تشرت : عظیم فلسفی شاعر علامه اقبال معظمت جهت اور ہمه صفت شخصیت ہے۔ ان کی شاعری نے برصغیر کے مسلمانوں کوخوابِ غفلت سے بیدار کرنے میں نمایاں کر دارا داکیا۔ ان کی شاعران عظمت کے سبب ان کی زندگی کا ہر گوشہ قابلِ توجہ ہے۔ مکتوباتِ اقبال شدیمیں ان کی ذاتی زندگی اور تعلقات کا تذکرہ ہے۔

زیرتشرت ننر پارے میں اقبال اسٹی علالت اور علاج کا تذکرہ کررہے ہیں۔انسانی زندگی بھی ایک ڈگر پڑہیں چلتی۔اس میں نشیب و فراز آتے رہتے ہیں۔ بھی خوشی بھی غم بھی آسانیاں تو بھی مشکلات، بھی تندرسی تو بھی بیاری۔انسان مشکلات ہے، غم ہے، بیاری ہے ہمیشہ گھبرا تا ہے۔ان سے چھٹکارا چاہتا ہے۔علامہ اقبال الشین فروری 1922ء میں گنٹھیا میں مبتلا ہوئے، شدید تکلیف میں رہنے کے بعد تقریباً اپریل 1922ء میں صحت یاب ہوئے کیکن بیاری کے اثرات ابھی ہاتی تھے۔

علام مند المعلم ان رفوں انار کی لا ہور میں شخ عنایت اللہ جزل مرچنٹ کی دکان کے سامنے کرائے کے مکان میں قیام پذریتے ، رہائش چوں کہ بالائی منزل پڑھی البذاسٹر صیاں چڑھتے ، اتر تے بخت مشکل ہوتی ۔ اس تکلیف کی وجہ سے بخار بھی آنے لگا اور نا تو انی بڑھنے گئی تو زندگی سے ماہیں ہونے لگے ۔ اس دور کے مشہور کیم اجمل خان بڑے حاذی طبیب ہونے ۔ اس دور کے مشہور کیم اجمل خان بڑے حاذی طبیب سے حائم پری کی کومت نے حاذی الملک اور لوگوں نے می الملک کا خطاب دیا تھا ۔ علامہ سے کل ہند طبی کا نفرنس کے بانی اور اقبال مشہد کے دوست سے ۔ اگر پری حکومت نے حاذی الملک اور لوگوں نے می الملک کا خطاب دیا تھا ۔ علامہ اقبال شامنہ ان کی بھیجی ہوئی دواسے صحت یاب نہ ہو سے لیکن مشرقی پنجاب کے مشہور شہر گورداس پور سے ایک کیم صاحب نے کہیں سے علامہ اقبال شامنہ کی بھی گر مقبولیت کا اندازہ ہوتا ہے کہ خاص و عام علامہ اقبال شامنہ کی ہمہ گر مقبولیت کا اندازہ ہوتا ہے کہ خاص و عام علامہ اقبال شامنہ کی میں عقیدت والفت رکھتے تھے ۔ چناں چہ جس خلوص اور چاہت سے گورداس پور کے کیم صاحب تشریف لائے اور دوادی ، اس سے اقبال شامنہ کو نہ صرف روحانی خوشی ہوئی بلکہ جسمانی تسکین بھی ملی اور بڑے لیقین سے لکھتے ہیں ، اس دواسے فائدہ ہوجائے گا کیوں کہ جن عناصر سے میدوا مرکب ہوجائے گا کیوں کہ جن عناصر سے میدوا مرکب ہوجائے گا کیوں کہ جن عناصر سے میدوا کی کا تخصار خلوص نیت پر ہوتا ہے ۔ یوں اشیا کے بیعی خواص میں مابعد الطبیعاتی (روحانی) عناصر بھی شامل ہوجائے ہیں ۔

علامه اقبال المعلم كويبي باطني خلوص گورداس بورے آنے والے عليم كى دوا ميس محسوس موا۔ چنال چه وہ بارى تعالى كى مهربانى كے منتظر وكھائى

دیتے ہیں کیکن افسوس دورِ حاضر کے حکیم اور ڈاکٹر اس خلوص کی دولت سے خالی ہیں، بہر حال علامہ اقبال الله اس خلوص کی بنا پر صحت یاب ہوئے حالاں کہ درداتنی شدت اختیار کر چکا تھا کہ وہ زندگی سے مایوس ہو چکے تھے لیکن پھر بھی اللہ تعالیٰ کے فضل کے منتظرر ہے اور نہ صرف زندگی ملی بلکہ صحت باب بھی ہوئے۔

بنام اكبراله آبادي

اقتباس: رسالہ ایسٹ اینڈ ویسٹ (انگریزی) کے اگست کے نمبر میں ڈاکٹر عبدالرحمٰن صاحب نے ایک ریویودونوں مثنویوں پرلکھا ہے۔ نہایت سے لکھا ہے۔ اگراس ریویو کی کوئی کا پیمل گئی تو ارسال خدمت کروں گا۔ آج ''زمانۂ' میں ایک ریویونظر سے گزرا۔''زمانۂ' کے اس نمبر میں آپ کے اشعار بھی دیکھے جن کوئی دفعہ پڑھا ہے اورا بھی کئی بار پڑھوں گا۔'' حوالۂ متن: حوالۂ متن:

سبق كاعنوان: مكتوبات قبال الماكرالية بادى) مصنف كانام: علامه اقبال المالية

سياق وسباق:

خط کا آغاز علامہ محمدا قبال الله آبادی کی درازی عمر کی دعا ہے کرتے ہیں اور بتاتے ہیں کہ پچھلے دنوں دانت میں شدید درد تھا۔
انگریز کی رسالہ'' ایسٹ اینڈ ویسٹ' میں ڈاکٹر عبدالرحمٰن نے دونوں مثنویوں پر بڑی محنت سے تبھر ہ لکھا ہے۔ رسالہ'' زمانہ' میں بھی ایک تبھرہ شائع
ہوا ہے جس میں آپ کے اشعار بھی پڑھنے کو ملے۔ ایک مخلص نوجوان تا جرکت بھے سے کہتا ہے کہ شکوہ اور جوابِ شکوہ پھر شائع کرنا چاہیے مگر مولانا
اکبردیباچ کھیں۔ مجھے آپ کے ضعف اور بیاری کا احساس ہے لیکن جب بھی طبیعت بحال ہوتو چند سطریں اس کے لیے تحریر کردیجے گا۔ خط کے
آخر میں اقبال شاہد کلکتہ کے نسادات کا تذکرہ کرتے ہیں۔

تشری : عظیم فلفی شاعر علامه اقبال المسهمه جهت اور جمه صفت شخصیت سے ان کی شاعری نے برصغیر کے مسلمانوں کوخوابِ غفلت سے بیدار کرنے میں نمایاں کردارادا کیا۔ان کی شاعرانه عظمت کے سبب ان کی زندگی کا ہر گوشہ قابلِ توجہ ہے۔ مکتوباتِ اقبال اسلم میں ان کی ذاتی زندگی اور تعلقات کا تذکرہ ہے۔

زیرِتشری نثر پارے میں اقبال المینے اپنی دونوں مثنویوں پرتجرے اور اکبرالہ آبادی کی شاعری کا تذکرہ کیا ہے۔علامہ محمدا قبال المینی کی شاعری میں تقویر خودی اور تصویر خودی اور تصویر خودی اور تصویر خودی اور تصویر خودی کی شاعری میں تحودی کی شخص کے اس کی مثنوی'' اسرایر خودی کی شخص کے تین مرحلے بیان کیے گئے ہیں۔

i) اطاعت (ii) ضيطِفس (iii) نيابت الهي

اطاعت سے مرادیہ کہ انسان اپنے اعمال کواحکام خداوندی اور سیرتِ نبوی ﷺ کے مطابق ڈھال لے۔ ضبطِ نفس سے کہ انسان اپنی خواہشات پر قابو پانا سیکھ لے۔ کوئی الیمی آرزویا خواہش نہ کرے جواس کے مالک کی مرضی کے برعکس ہو۔ گویا اپنے ارادے کواپنے مالک کے ارادے کا یابند بنائے پھرخدا کا جانشین ہونے کے ناتے اپنی ذمہ داریوں کو پورا کریتو ساری کا ئنات اس کے تصرف میں آجاتی ہے۔

خودی کی جلوتوں میں مصطفائی خودی کی خلوتوں میں کبریائی

91

زمین و آسان و کرسی و عرش خودی کی زد میں ہے ساری خدائی "رموزِ بےخودی" میں علامہ قبال الشائی اجتماعیت کا نظریہ پیش کیا کہ انفرادی خودی اجتماعی خودی میں ضم ہوجائے۔ فرد قائم ربطِ ملت ہے ہے تنہا کچھ نہیں موج ہے دریا میں اور بیرونِ دریا کچھ نہیں

ڈاکٹرعبدالرخمان بجنوری نے''ایپ اینڈ ویپ '' کے جولائی ۱۹۱۸ء کے شارے میں علامہ اقبال شاملے کی مثنویوں''اسرایہ خودی'' اور''رمونی بےخودی'' پرتجرہ لکھا ہے۔ڈاکٹر عبدالرحمٰن بجنوری کے تبصرے کا ذکر تے ہوئے علامہ اقبال شاملے نے''زمانۂ' میں شائع ہونے والے تبصرے کا ذکر بھی کیا اور اکبراللہ آبادی کے اشعار کے بارے میں اپنی بیندیدگی کا اظہار بھی کیا کہ انھیں کئی دفعہ پڑھا ہے اور ابھی کئی بار پڑھوں گا۔ اکبراللہ آبادی کے ان اشعار میں مسلمانوں کے طرزعمل پرتبصرہ کیا گیا تھا۔ دوشعرملا حظفر مائے:

اک علم تو ہے بت بنے کا، اک علم ہے حق پر مٹنے کا اس علم کی سب دیتے ہیں سند اس علم میں ماہر کون کرے غوطے تو لگائے زمزم میں اور غرق ہیں حبِ دنیا میں پانی نے بدن کو پاک کیا اب جان کو طاہر کون کرے پانی نے بدن کو پاک کیا اب جان کو طاہر کون کرے

علامہ اقبال اللہ خود بھی محسوں کرتے تھے کہ جوتعلیم نئی نسل حاصل کر رہی ہے بیان کے مسائل کوحل کرنے میں معاون ٹابت نہیں ہوسکتی۔ وہ مکتب کی کرامت کی بجائے فیضانِ نظر کے قائل تھے۔ پھر علامہ اقبال مسلمیہ بھی سمجھتے تھے کہ محض رسوم اوا گرنے سے مقصد حاصل نہیں ہوسکتا۔ جب تک عمل کی روح کونہ سمجھا جائے۔

جو میں سر بسجدہ ہوا بھی تو زمین سے آنے لگی صدا. ترا دل تو ہے صنم آشا مجھے کیا ملے گا نماز میں اکبراللہ آبادی بھی اس حقیقت کی طرف متوجہ کرتے ہیں۔ یہی وجہ ہے علامہ اقبال شامیار باران اشعار کی طرف رجوع کرتے دکھائی دیتے ہیں۔

ا قتباس:

اقتباس:

المرد المعالم الموران ال

تشرت عظیم فلفی شاعر علامه اقبال المستمه جهت اور جمه صفت شخصیت تھے۔ ان کی شاعری نے برصغیر کے مسلمانوں کوخوابِ غفلت سے بیدار کرنے میں نمایاں کر دارا داکیا۔ ان کی شاعرانہ عظمت کے سبب ان کی زندگی کا ہر گوشہ قابلِ توجہ ہے۔ مکتوباتِ اقبال الشمیں ان کی ذاتی زندگی اور تعلقات کا تذکرہ ہے۔

كثير الانتخابي سوالات

س۔ درست جواب کے گردہ دائرہ لگا کیں۔

1\_ علامه اقبال المعطيد ابوك:

,1888 (D) ,1887 (C) ,1877 (B) ,1876 (A)

2\_ علامه اقبال فللم كوايك عرب نے كس شهر سے خط لكها تھا:

(A) ربی (D) کلکته (C) ربی (B) لا ہور

and by the	J				بيجي تقى:	بال معالمة كود بلى سے دوآ	علامهاق	_3
مسيف الله نے	(D) عيم	ڪيم سليمان نے	(C)	ھکیم محسین نے	(B) ¿	ڪيم اجمل خان۔	(A)	
				بتشريف لائے تھے:	سے کیم صاد	بال معالم المركب شهر	علامهاق	_4
بنارس	(D)	كلكته	(C)	ولی	(B)	گورداس پور	(A)	
						ں پورسے آنے والے		<b>-</b> 5
اعتماد	(D)	ايثار	(C)			اخلاص	-	
					(40.0)	را مي کولا ہور میں دعون		-6
Committee of the commit		ميان رياض الد				المجمن حمايت إسلا		
س الدين نے	يام اور ميان ريا°	الجمن حمايت اسا	(D)			علامها قبال علامه		
						نبال <sup>عة المعلم</sup> نيال المرام		_7
ملتوی کردیجیے	(D)	سوچي	(C)			قبول فرمایے		
	(پورڈ 2022)					بال المقاطعة كرور وتفا:		-8
كندهي	(D)	بازومين	(C)			سرميں		
		عا ي فري عا	5			بال الشاهليا وَس كے در د كم		-9
أداس	(D)	عليل	(C)			آمدنی		
			2.5			نبال <sup>عة العلي</sup> ني اكبراله آباد ك		-10
شهرت کی	(D)	عزتكي	(C)			لمبي عمر کي		
		<i>b</i> 10	es l'au			ملیکے دانت میں درد کیو • * بر		ુ11
		میٹھ کے زیادہ ا	100			ٹرشی کے زیادہ اسن		
	ہ استعال سے	جائے کے زیادہ سنت		24.4		دودھ کے زیادہ اس	(C)	
				نظمون كاديباي لكصني				_12
		مسجد قرطبه، ساق				شکوه، جوابِ شکوه		
کا شقبال کرتی ہے	روحِ ارضی آ دم	بہاڑاورگلہری،	(D)	2	100	طلوع اسلام،صد		
						إل منظمة كى مثنو يوں بر <sup>ك</sup>	-	-13
أردو ڈانجسٹ	(D)	نئىدىنيا	(C)			اليٺاينڈوييٺ	1000	
			:2	ون سے رسالے میں پڑ	ں کےاشعار کو	ال المعطنة أكبراله آبادة	علامهاقبا	-14
أردو ڈانجسٹ	ك (D)	ايسٹ اینڈویس	(C)	داستان		زمانه	170 170	
		142		شرجانا جائتے تھے:		, less some the second	علامهاقبا	_15
لايمور	(D)	ولي	(C)	كلكنته	(B)	بنارس	(A)	
				94				

30- علامه اقبال منطقة فوت ہوئے:

,1948 (D) ,1938 (C) ,1937 (B) ,1930 (A)

جوابات

					•			. 4	
Α.	-5	Α	-4	Α	3	A	-2	В	-1 .
Α	-10	В	-9	В	-8	Α	-7	D	-6
В	-15	Α	-14	Α	-13	Α	-12	Α.	-11
D .	-20	A	-19	Α	-18	Α	-17	Α	-16
Α	-25	В	-24	В	-23	Α	-22	D	-21
С	-30	D	_29	Α	-28	С	-27	Α	-26

